

COMUNICADO CONJUNTO DE LA TERCERA REUNION DE DIALOGO.

En la Nunciatura Apostólica de San Salvador, a las trece horas del día 4 de octubre de 1987.- Se inicio la tercera reunión de diálogo entre el presidente de la república de El Salvador y su delegación y la delegación de los frentes FMLN-FDR, para discutir en el marco de Esquipulas II, el camino hacia una solución de paz al conflicto salvadoreño.

Se procedió de la manera siguiente:

A las 12:00 hrs. ingresó el moderador del diálogo, Mr. Arturo Rivera y Damas, Arzobispo de San Salvador.

A las 13:30 horas, ingresó a la Nunciatura la delegación gubernamental integrada por el señor presidente de la república, Ing. José Napoleón Duarte, el Gnal. Carlos Eugenio Vides Casanova, Dr. Abraham Rodríguez, Dr. Fidel Chávez Mena, Lic. Julio Adolfo Rey Prendes, Cnel. y Lic. Carlos REynaldo López Nuila, Ing. Federico Block y Sr. José Luis Grande Presa, quienes fueron recibidos por el Nuncio Apostólico Francesco Denitis y por el moderador Mr. Arturo Rivera y Damas.

A las 13:40 hrs. ingresó a la Nunciatura Apostólica la delegación del FMLN-FDR integrada por el Dr. Guillermo Ungo, Dr. Rubén Zamora, Dr. Héctor Oqueli e Ing. Jorge Villacorta, por el FDR. Por el FMLN los señores Shafick Handal, Leonel González, Jorge Meléndez y Facundo Guardado, quienes fueron recibidos por el señor Nuncio Apostólico y el señor Arzobispo de San Salvador.

A las 13:50 hrs. se instaló la reunión actuando como moderador Mr. Arturo Rivera y Damas, en presencia de Mr. Francisco Denitis y de Mr. Gregorio Rosa Chávez, en calidad de asistente del moderador.

El señor Nuncio pronunció palabras de bienvenida a los asistentes y el moderador instaló formalmente la reunión con una invocación de carácter religioso, exhortando a las delegaciones a buscar un avance en el proceso de paz.

DESARROLLO DE LA REUNION.

do de encontrar caminos que conduzcan a la paz, expresión de ese sentimiento es la adhesión de todos los delegados a los postulados del documento acordado por los 5 presidentes centroamericanos en Guatemala, el 6 y 7 de agosto de 1987.-

Asumir plenamente el reto histórico de forjar un destino de paz para centroamérica, comprometernos a luchar por la paz y erradicar la guerra, hacer prevalecer el diálogo sobre la violencia y la razón sobre los rencores

Las dos delegaciones, después de varias horas de diálogo, que califican de sincero, franco y positivo, y encaminado a obtener la paz en El Salvador, como contribución fundamental para lograr la convivencia pacífica en la región, ACORDARON:

1. Reiterar el apoyo a los esfuerzos de paz que se expresan en el convenio celebrado por los señores presidentes de Centroamérica el 7 de agosto del 1987 en la ciudad de Guatemala, denominado PROCEDIMIENTO PARA ESTABLECER LA PAZ FIRME Y DURADERA EN CENTROAMÉRICA, ESQUIPULAS II. por considerar que dentro de ese marco podemos encontrar la solución del conflicto interno de nuestra nación.

2. Crear dos comisiones para buscar y preparar acuerdos en las siguientes áreas:

1a. Proceso para el cese de fuego.

2a. Otros contenidos de esquipulas II.

Las comisiones estarán integradas por un máximo de 4 representantes por el gobierno y 4 representantes por el FMLN-FDR, ambas serán presididas por Mos. Arturo Rivera y Damas o en su defecto, previa consulta a las partes, por su delegado.

3. Las personas designadas para integrar una comisión podrán formar parte de otra. Los nombres de los representantes se comunicarán al moderador a más tardar dentro de 5 días a partir de la fecha.

4. Las comisiones procuraran entregar al moderador su primer informe de acuerdo antes del 4 de noviembre, En todo caso, continuarán sus labores dentro del plazo de 128 días, que señala el acuerdo Esquipulas II.

5. Las reuniones de las comisiones tendrán carácter privado y de común acuerdo se podrán emitir comunicados de prensa sobre el desarrollo de su trabajo.

6. Finalmente, ambas delegaciones expresan su profundo agradecimiento al Santo Padre Juan Pablo II, por haber acogido en su casa, la Nunciatura Apostólica, y habernos atendido por medio de su representante, su excelencia el Nuncio Mons. Francesco Denitis, así como al moderador de la reunión, su excelencia, Mons. Arturo Rivera y Damas, Arzobispo de San Salvador y al pueblo salvadoreño que nos acompañó en esta larga jornada.

Igualmente dejan constancia de su agradecimiento a los gobiernos y a sus representantes diplomáticos de España, México, Costa Rica, Panamá, Colombia, Venezuela, Perú, Rep. Dominicana, Argen-

tina, Francia, FRA, Italia y Suecia, por la generosa colaboración. prestada con motivo de esta tercera reunión de diálogo.

Todo lo anterior esta inspirado en la voluntad de paz para encontrar el camino de una sociedad menos injusta , más humana, in dependiente y dentro de una concepción pluralista y democrática.

7. CONSTANCIA DEL MARCO CONSTITUCIONAL.

La delegación gubernamental deja constancia de su posición de que todo lo acordado lo cumplirá dentro del absoluto y total respeto a la Constitución.

La reunión concluyó a las 23 horas del día 5 de octubre de 1987.

DISCURSO DEL COMANDANTE SHAFICK HANDAL.

Compañeros y compañeras, pueblo todo. Transmito a todo nuestro pueblo el saludo combativo de la Comandancia General del FMLN (aplau sos y la consigna: "El pueblo unido jamás será vencido").

Es saludo caluroso y de combate de cada uno de nuestros combatien tes de cada uno de nuestros militantes, de cada uno de nuestros cua-dros. Estamos aquí como resultado de toda la lucha pooular. Estamos aquí en San Salvador porque la capital se ha abierto con la lucha de ustedes de todos estos años. (aplausos y consignas).

La lucha popular es justa y legítima en todas sus formas y es justo y legítimo que habiendo surgido de esa lucha popular, como un poder emergente, tenga voz y decisión para decidir sobre el rumbo - que ha de tomar la patria y es legítimo también este poder para dar le fuerza a la demanda popular de una solución justa con independen cia, con justicia social al conflicto que nos impusieron las clases dominantes y los intereses imperialista.

Hemos estado en esta tercera ronda de diálogo, como ya lo dijo el Dr. Ungo, durante 20 horas. Se habló con absoluta claridad y franqueza. Se expresaron los terminos exactos de la demanda de una solución a tono con el interés de toda la nación, cuya soberanía e independencia debe ser rescatada. (aplausos y consignas).

Toda la primer parte de la agenda estaba dedicada a exponer las posiciones de cada parte sobre el conflicto y su solución y estas - exposiciones y el debate que se generó puso de manifiesto que nues-tras posiciones y las del gobierno están muy distantes. Que solo me-diante un gran esfuerzo y sobre todo mediante una gran lucha de pue

de abrir paso la justa solución por la vía política al problema nacional, pero nosotros dejamos establecido nuestra voluntad indoblegable a tono con la indoblegable voluntad combativa del pueblo salvadoreño (aplausos) de no renunciar a los principios y a los objetivos fundamentales de esta lucha por la que ha vertido tanta sangre nuestro pueblo (consignas)

Lo que salió como acuerdo concreto de esta ronda de diálogo es la formación de dos comisiones para que se esfuercen por preparar a acuerdos encaminados al proceso para concertar un cese al fuego y otra comisión para abordar otros contenidos del documento Esquipulas II, documento en el cual se recogen en gran medida aspiraciones de libertad, de autodeterminación, de independencia, de democracia.

Nuestra posición sobre el cese del fuego es muy distinta de la posición sobre el cese de fuego de parte del gobierno. Para nosotros el cese del fuego está vinculado a una solución que resuelva los aspectos principales y fundamentales de este conflicto. (consignas).

En estas condiciones haremos todo el esfuerzo necesario para llegar a acuerdos justos, pero nosotros no queremos abrir falsas espectativas y queremos decirles que toda la confianza debemos poner la únicamente en nuestra propia lucha, en la lucha de todo el pueblo (aplausos). Cuando mas se desarrolle esta lucha popular, habrá mas condiciones para que hayan acuerdos justos, pero sobre todo, habrá mas condiciones para dar una solución justa, patriótica, a toda la problemática que aqueja al pueblo salvadoreño.

Nuestro mensaje es ese, elevar el esfuerzo de la lucha, de consolidar las filas de la organización, templar como el acero la voluntad de alcanzar las metas del pueblo salvadoreño. (aplausos y consignas).

Durante todos estos años, como ustedes saben, las fuerzas combatientes del FMLN han desarrollado una increíble lucha llena de heroísmo, llena de avances. (aplausos) y esa lucha alla en las montañas y en las zonas rurales de nuestro país, en las periferias de las ciudades, ha sido posible por la estrecha vinculación del FMLN con las masas populares, el resultado es la configuración de los frentes de las expresiones multiples del poder popular. Hay en nuestro país configurados a lo largo de todos estos años, y como resultado de esta lucha, una situación de dualidad de poderes y es sobre esa base que puede construirse una solución. Nuestro mensaje, es pues, mansa

de lucha y de confianza en las fuerzas del pueblo, mensaje de convicción en la causa por la cual combatimos. (aplausos).

Compañeros y compañeras, vamos a despedirnos de ustedes con mucha emoción y vamos a decirles, que aunque en sitios distintos de nuestro país, estamos siempre juntos, que estaremos siempre juntos y llegaremos al final juntos, el pueblo todo, victorioso e indoblegable. (aplausos)... Fin del discurso del Cmdte. Shafick Handal.

DISCURSO DEL DR. UNGO.

Para el Dr. Rubén Zamora, el Dr. Hector Oqueli y el Ing. Jorge Villacorta, son momentos de gran emotividad e importancia en los destinos de nuestra patria. Hemos venido por distintos rumbos de adentro y de afuera de nuestra patria, superando obstaculos, con una voluntad y una desición firme de estar aquí presentes con el pueblo salvadoreño. (aplausos).

Eso demuestra la voluntad de nuestro pueblo y de sus dirigentes que logran lo que se proponen: continuar en la línea del diálogo en la búsqueda de una solución política. Nuestra presencia no es mas que el reconocimiento de que somos fuerza beligerante sin la cual no es posible decidir los destinos de nuestra patria. (aplausos). Y asumimos esa condición con plena responsabilidad, sabiendo que la sangre derramada, que los sufrimientos de nuestro pueblo, no serán en vano, que lograremos una solución política con paz, justicia, libertad, democracia e independencia nacional.

Tardamos casi 3 años para que se lograra la reanudación del diálogo y lo hemos logrado, hemos pasado dos días, cerca de 28 horas, discutiendo con franqueza, con serenidad, con verdad, con sinceridad. Eso refleja la profundidad del conflicto salvadoreño. Ustedes dirán: porque tantas horas de discusión precisamente porque son grandes y fuertes las diferencias, las apreciaciones que tenemos sobre la realidad salvadoreña, los distintos enfoques que tenemos sobre los cambios para ir buscando una solución de acuerdo a los intereses mayoritarios de nuestro pueblo.

Precisamente con base en la franqueza y la sinceridad, es que debemos ir descubriendo la posibilidad de futuras entendimientos. Los resultados que hemos logrado a nuestro juicio, son resultados iniciales pero son resultados suficientes para asegurar, con el esfuerzo y con el protagonismo del pueblo salvadoreño, la continuidad del diálogo.

Nosotros no podemos defender exclusivamente la otra voluntad política. Es nuestra propia voluntad política y la del pueblo salvadoreño, la mejor garantía de que puede avanzarse en un diálogo y alcan

zarse una solución política. (aplausos y consignas).

Presisamente, uno de los factores mas críticos y agudos, es la profundización y prolongación del conflicto, lo,que constituye la creciente intervención extranjera, por eso estamos claros y concientes de que debemos buscar y lograr una solución política salvadoreña entre salvadoreños. (aplausos).

El diálogo con el gobierno, a nuestro juicio, es necesario, es una expresión de nuestra fuerzap política y militar, pero no basta eso. Nosotros por eso seguimos trabajajando y construyendo un diálogo nacional que incorpore a la gran mayoría de sectores políticos y sociales de nuestra patria.

Creemos importante el diálogo nacional para construir un consenso mayoritario nacional de la gran mayoría de la sociedad del pueblo salvadoreño, que sea el precedente y la garantía de acuerdo a los intereses del pueblo. (aplausos).

Se han acordado dos comisiones mixtas con delegados del gobierno y de nuestros fre ntes. Nos proponemos darle cumplimiento a este acuerdo y avanzar en un trabajo que signifique otra peldaño más en nuestra lucha política por conquistar una solución política, una paz con independencia y libertad.

Compañeros, quiero termi nar con un mensaje de optimismo, con un mensaje de confianza, esa confianza que nos dan ustedes, que nos da todo el espíritu indoblegable de nuestro pueblo, que nos sirve de ejemplo y estímulo para seguir trabajando, para seguri luchando para ra conquistar una paz definitiva una paz basada en la justicia, una paz con independencia, para tener un Salvador Libre y soberano, Muchas gracias.

Delegación del FDR-FMLN En el
Estado Español



DR / FMLN de El Salvador
REPRESENTACION
OFICIAL FDR-FMLN
PARA PORTUGAL